

Swoboda Wiggensbach KG

Postfach 1260

87485 Wiggensbach/Allgäu



swoboda
technologies

(5) account number at recipient 91022671		(2) notices of receipt and processing 130417442 5014464628		delivery note (3) no. 80649248 (4) dispatch date 27.04.2026	
(1) recipient address Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(6) freight free ☐ not f. ☐ unit EURO			
customer number at vendor 300237		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE		loading point: Ladezone 4	
(10) your symbol 411	(11) order No. Quantità dichiarata: 1680 550004752801 Tipo Imballaggio:	date 01.07.2024	(12) our department	(13) direct dial (08370/ 910-0)	(14) our order number 30006901
(15) term of delivery FCA Wiggensbach	(19) disimballa Imballi: 14 Conformità alle schede d'imballaggio: Data controllo: 14/05/26 Firma: [Signature]	free ☒ NO ☐ (20) packing type X	(21) packing type	(22) disp.character	(23) gross total weight kg 1.611 (24) net weight kg 234
(25) SCHWEITZER GMBH & CO., 71624 Ludwigsburg					(26) receiving-/unloading pt
(27) Pos.	(28) order No./suppl. ref. No.	(29) order description (21) packing type (details)	(30) quantity	(31) UM	(40) notes of recipient quantity (is) + /- notes
010	M0161198 116290000 Index: 03 Charge(n): L52871, L52878, L52879, L52880, L52881, L52898, L52900, L52901, L52902, L52903, L52904, L52905, L52906, L52907	SENSORCLUSTER 2 UNTEN (A2489050100)	1.680	1	
015	TBA-507161	Tray Sensorcluster 2 8FeDCT 54 0x360x60	280	1	
016	TBA-507096	Plastic pallet CS1 1200x800 ES D	14	1	
017	TBA-506929	Lid for Rako-Container ESD 600 x400x30	280	1	
018	TBA-506908	VDA RL-KLT 6047 ESD 600x400x14 7,5	280	1	
019	TBA-507097	Pallet top cover A1208 ESD 120 0x800x95	14	1	
date	notices of receipt	quantity check	quality check/test report	recipient	invoice verific.
name no.				KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno (BA)	

1 = pieces, 2 = KG, 3 = G, 4 = M, 5 = M2, 6 = M3, 7 = L, 8 = ML, 9 = T label corresponding to DIN 4994

Swoboda Wiggensbach KG
87487 Wiggensbach
Max-Swoboda-Straße 1
Sitz: Wiggensbach
AG Kempten, HRA8891
USt-IdNr.: DE 260 712 265

Vertretungsberechtigter Gesellschafter:
Swoboda Vertretungs GmbH
AG Kempten, HRB 12941
Geschäftsführer: Dr. Jörg Schemikau
Christian Göser, Dr. Klaus Skrobanek
Wilko Steffens und Christian Keßler

Telefon + 49(0)8370 910-0
Telefax + 49 (0)8370 910-109
E-Mail: info@swoboda.com
www.swoboda.com

Commerzbank AG Kempten
IBAN: DE43733800040220895700
BW Bank Stuttgart
IBAN: DE18600501010001940205
Hypo Vereinsbank Kempten
IBAN: DE66733200730007321600

con riserva di
autà e quantità

Magna PT S.p.A., 70026 Modugno (Bari)

We kindly would like to assertive suggest you to the legal specification for the loading assurance. All transports, which not assure the sufficient loading assurance, would not be loaded through us. All kind of costs (delay- or refund-costs) would be charged to you. i. V. Walgenbach/LOG 30.01.2025

Page 2 of 2

Commerzbank AG Kempten
IBAN:DE43733800040220895700
BW Bank Stuttgart
IBAN:DE18600501010004540205
HypoVereinsbank Kempten
IBAN:DE66733200730007321600



seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-004925 vom 23.04.2026

Ludwigsburg, 02.05.2026

Seite 1 von 1

26-004925

1 Absender / Expéditeur SWOBODA WIGGENSBACH KG Ladezone 4 Max-Swobodastr.1 87487 Wiggensbach		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 30.04.2026 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Wiggensbach Land / Pays Deutschland Datum / Date 27.04.2026 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80649248	14	COLLI	Getriebeteile	3.173	73,58
2	80649247	15	COLLI			
Summe: Total:		29,00 COLLI		3.173,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t					
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 26-004925 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 14 MAG 2026				
20 SWOBODA WIGGENSBACH KG D-87487 Wiggensbach Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur					